

СОГЛАСОВАНО:

директор  
филиала ЧОУ ВО «Казанский инновационный  
университет им. В.Г.Тимирязова»  
города Набережные Челны  
И.И. Фролова  
2022г.



УТВЕРЖДАЮ:

директор  
МАУДО «Городской дворец творчества  
детей и молодежи №1»  
города Набережные Челны  
Т.А. Певгова  
2022г.



## ПОЛОЖЕНИЕ

о проведении республиканского конкурса поэтических переводов  
с английского языка на русский и татарский языки  
«Я - переводчик!»

### 1. Общие положения

Республиканский конкурс поэтических переводов с английского языка на русский и татарский языки «Я - переводчик!» (далее - Конкурс) организуется отделом интеллектуального развития муниципального автономного учреждения дополнительного образования города Набережные Челны «Городской дворец творчества детей и молодежи №1» (далее – Дворец) при поддержке Республиканского центра внешкольной работы; Набережночелнинского филиала ЧОУ ВО «Казанский инновационный университет им. В.Г. Тимирязова».

### 2. Цели и задачи Конкурса

**Цель:** создание условий для интеллектуального и творческого развития обучающихся средствами иностранных языков.

**Задачи:**

- способствовать формированию лингвокультурной компетенции обучающихся;
- создание благоприятной среды для развития интеллектуального и творческого потенциала обучающихся;
- развитие интереса обучающихся к литературным произведениям и активизация познавательной активности школьников;
- формирование общей культуры и создание условий для предпрофессионального самоопределения подростков.

### 3. Участники Конкурса

3.1. Для участия в Конкурсе приглашаются обучающиеся 5-11 классов общеобразовательных организаций и организаций дополнительного образования.

3.2. Участие в Конкурсе индивидуальное.

### 4. Условия участия в Конкурсе

4.1. Для участия в Конкурсе необходимо предоставить в оргкомитет заявку установленного образца (Приложение №1), выполненную работу, квитанцию об оплате организационного взноса на электронный адрес: [oir.konkurs@mail.ru](mailto:oir.konkurs@mail.ru) (или фото квитанции, если отсутствует возможность прикрепить квитанцию об оплате) в период с 23 января 2023 года по 29 января 2023 года с пометкой «Конкурс Я – переводчик!».

4.2. Конкурс проводится в заочной форме. От каждого участника принимается не более одного конкурсного материала в каждой номинации.

- 4.3. Конкурс проводится по следующим номинациям:
- перевод с английского языка на русский язык;
  - перевод с английского языка на татарский язык.
- 4.4. Конкурс проводится для следующих возрастных групп:
- 11 лет (5классы);
  - 12 лет (6 классы);
  - 13 лет (7 классы)
  - 14 лет (8 классы);
  - 15 лет (9 классы);
  - 16 лет (10 классы);
  - 17 лет (11 классы).

## **5. Порядок проведения Конкурса**

5.1. Конкурс проводится с 23.01.2023г. по 13.02.2023г.:

1 этап – приём заявок, конкурсных документов (23 января 2023 года по 29 января 2023 года).

2 этап – экспертиза конкурсных работ (с 30 января 2023 года по 10 февраля 2023 года).

3 этап – подведение итогов конкурса (с 10 февраля 2023 года по 13 февраля 2023 года).

5.2. Задание Конкурса будет выставлено 23 января 2023 года на сайте <http://gdttdim.ru/> в разделе «Новости» для каждой возрастной группы.

5.3. Конкурсные материалы, поступившие в срок, позднее 29 января 2023 года, а также с нарушением требований к ним, не рассматриваются.

5.4. Конкурсные материалы не рецензируются.

## **6. Финансовые условия**

Организационный взнос за участие в Конкурсе составляет 200 рублей (за одного человека в одной номинации) и оплачивается не позднее 29 января 2023 года согласно Квитанции.

## **7. Требования к оформлению и содержанию конкурсных материалов**

7.1. Работа предоставляется в электронном варианте.

7.2. Технические требования к оформлению текста:

- формат листа А4;
- ориентация листа – книжная;
- шрифт Times New Roman;
- кегель – 14;
- минимальный межстрочный интервал – 1,5;
- поля: по 2 см;
- выравнивание – по ширине;
- абзац (отступ) - 1,25 см

## **8. Критерии оценки конкурсных работ**

8.1. Конкурсные работы оцениваются по следующим критериям:

- поэтический перевод, близкий к оригиналу, соответствующий основному смыслу фраз, выражений, предложений;
- отсутствие грамматических орфографических ошибок;
- оригинальность;
- стилистическая выдержанность текста;
- выразительность речи при переводе.

- 8.2. Оценивание каждого из критериев производится по 10-бальной шкале.  
8.3. Максимальное количество баллов: 50.

### **9. Подведение итогов и награждение**

- 9.1. Итоги Конкурса подводит экспертная комиссия, которая определяет победителей и призеров среди участников в каждой номинации.  
9.2. Итоговая оценка каждого участника формируется путем суммирования оценок всех членов экспертной комиссии по всем критериям. Результаты Конкурса пересмотру не подлежат.  
9.3. По итогам Конкурса определяются победители по номинациям и награждаются дипломами I, II и III степени, участники - свидетельствами об участии в Конкурсе. Жюри имеет право присуждать не все призовые места и на свое усмотрение присуждать грамоты «За творческий подход».  
9.4. Рассылка дипломов, грамот и свидетельств участника будет осуществляться на адреса электронной почты организаций, указанные в заявке с 13 февраля по 20 февраля 2023 года.  
9.5. По итогам Конкурса 13 февраля 2023 года будет сформирован и размещен на сайте Дворца электронный список победителей и призеров Конкурса.

### **10. Оргкомитет Конкурса**

- 10.1. Почтовый адрес: 423821, Республика Татарстан, город Набережные Челны, Цветочный бульвар, д.16.  
10.2. Контакты (8552) 54-55-59, 56-91-15, эл. почта: [oir.konkurs@mail.ru](mailto:oir.konkurs@mail.ru).  
10.3. Сайт Дворца: [www.gtdim.ru](http://www.gtdim.ru)  
10.4. Ответственные:  
- Зарипова Венера Рафаэловна, заведующая отделом интеллектуального развития МАУДО «Городской дворец творчества детей и молодежи №1»;  
- Нуриева Гульфия Ишбудиевна, педагог-организатор отдела интеллектуального развития МАУДО «Городской дворец творчества детей и молодежи №1».

**Заявка**  
**на участие в республиканском конкурсе поэтических переводов**  
**с английского языка на русский и татарский языки**  
**«Я - переводчик!»**

название и номер образовательной организации (сокращенно)	Ф.И.О. участника	класс	номинация (перевод с английского языка на русский язык; перевод с английского языка на татарский язык)	Ф.И.О. руководителя	адрес электронной почты, телефон

**Реквизиты для оплаты организационного взноса**  
(можно перечислить через любое отделение банка)

Муниципальное автономное учреждение дополнительного образования г. Набережные Челны «Городской дворец творчества детей и молодежи №1» (МАУДО «ГДТДиМ №1»)

ИНН	1650028189
КПП	165001001
р/счет	03234643927300001100 ЛАВ30800108-ГЦДТ1 ЛАГ30800107-ГЦДТ1 ЛАО30800162-ГЦДТ1 ЛР308000105162-ГЦДТ1
к/счет	40102810445370000079
БИК	019205400
ОКПО	40673832
ОКТМО	92730000
ОГРН	1031616004705 ОКВЭД 85,41,9
Полное наименование банка	Отделение -НБ Республика Татарстан банк России//УФК по Республике Татарстан г. Казань
КБК	000000000000000000130
УИН	0 (или этот пункт можно пропустить)

Квитанция должна содержать пометку о назначении взноса:  
**«Я - переводчик!», Ф.И.О. участника.**

**Бланк ответа**  
**Конкурс «Я – переводчик!»**  
**\_\_ класс**

Ф.И. участника: \_\_\_\_\_

Школа: \_\_\_\_\_

Ф.И.О. учителя: \_\_\_\_\_

Номинация: \_\_\_\_\_